|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **itu-old** | МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ | **TSAG – R11-R1 – R** |
| **Сектор стандартизацииэлектросвязи**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПЕРИОД 2017–2020 гг. | **Февраль 2021 года** |
| **Оригинал: английский** |
| **Вопрос(ы)**: | Н/П | Виртуальное собрание, 11–18 января 2021 года |
| **КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ГРУППА ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ****ОТЧЕТ 11** |
| **Источник**: | Консультативная группа по стандартизации электросвязи  |
| **Название**: | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) |
| **Назначение**: | Административный документ |
| **Для контактов**: | Брюс Грейси (Bruce Gracie)Председатель КГСЭ | Тел.: +1 613 592 3180Эл. почта: bruce.gracie@ericsson.com |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ключевые слова**: | КГСЭ, отчет |
| **Краткое содержание**: | Проект отчета о седьмом собрании Консультативной группы по стандартизации электросвязи МСЭ-Т (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) в исследовательском периоде 2017–2020 годов |

ПРИМЕЧАНИЕ 1. – В настоящем отчете содержатся выводы и описаны меры, решение о которых было принято на данном собрании КГСЭ.

ПРИМЕЧАНИЕ 2. – Если не указано иное, все вклады и временные документы, ссылка на которые содержится в настоящем отчете, относятся к серии документов КГСЭ.

Примечание БСЭ

Отчеты для седьмого собрания КГСЭ опубликованы в следующих документах.

|  |  |
| --- | --- |
| TSAG-R11-R1 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) |
| TSAG-R12 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 2‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R13-R1 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 3‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R14 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 5‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R15 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 9‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R16 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 11‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R17 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 12‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R18 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 13‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R19 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 15‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R20 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 16‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R21 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 17‑й Исследовательской комиссии |
| TSAG-R22 | Отчет о седьмом собрании КГСЭ (виртуальное собрание, 11–18 января 2021 г.) – Одобренный комплекс Вопросов для 20‑й Исследовательской комиссии |

СОДЕРЖАНИЕ

**Стр**.

1 Открытие собрания, Председатель КГСЭ 5

2 Утверждение повестки дня, распределения документов и плана распределения времени 7

3 Отчеты Директора БСЭ 7

4 Подготовка к ВАСЭ‑20 7

5 Назначения 8

6 Оперативные группы 8

6.1 Оперативная группа МСЭ-T по квантовым информационным технологиям для сетей (ОГ-QIT4N) 8

6.2 Оперативная группа МСЭ-T по искусственному интеллекту
в управлении операциями в случае стихийных бедствий (ОГ-AI4NDM) 9

6.3 Оперативная группа МСЭ-Т по автономным сетям (ОГ-AN) 9

7 Группы по совместной координационной деятельности (JCA) 9

7.1 Группа по совместной координационной деятельности по доступности и человеческим факторам (JCA-AHF) 9

8 Языки 9

9 Мероприятие "Калейдоскоп" 10

10 Журнал МСЭ "Будущие и возникающие технологии" 10

11 Результаты работы групп Докладчиков КГСЭ 11

11.1 Группа Докладчика КГСЭ по рассмотрению Резолюций ВАСЭ
(ГД-ResReview) 11

11.2 Группа Докладчика КГСЭ по укреплению сотрудничества (ГД-SC) 11

11.3 Группа Докладчика КГСЭ по Стратегическому и Оперативному планам (ГД‑SOP) 12

11.4 Группа Докладчика КГСЭ по стратегии стандартизации (ГД-StdsStrat) 12

11.5 Группа Докладчика КГСЭ по программе работы и структуре (ГД-WP) 12

11.6 Группа Докладчика КГСЭ по методам работы (ГД-WM) 13

12 График собраний МСЭ-T, включая даты следующих собраний КГСЭ 13

13 Почетные грамоты 14

14 Любые другие вопросы 15

15 Рассмотрение проекта отчета о собрании 15

16 Закрытие собрания 15

ПРИЛОЖЕНИЕ A Краткая информация о результатах работы пленарного заседания КГСЭ и групп Докладчиков КГСЭ 16

ПРИЛОЖЕНИЕ B 18

ПРИЛОЖЕНИЕ C План по обеспечению непрерывности работы МСЭ-Т до проведения ВАСЭ в 2022 году 19

ПРИЛОЖЕНИЕ D Пояснения Председателя КГСЭ по формулировкам новых/
пересмотренных Вопросов и мандатам исследовательских комиссий 24

# 1 Открытие собрания, Председатель КГСЭ

Председатель КГСЭ г‑н Брюс Грейси (Ericsson Canada) приветствовал участников седьмого собрания Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) в исследовательском периоде 2017–2020 годов, которое проходило полностью в виртуальном режиме 11–18 января 2021 года. Г‑ну Грейси помогал г‑н Билель Джамусси, руководитель Департамента исследовательских комиссий МСЭ-T.

1.1 На данном собрании КГСЭ, а также на пяти собраниях ее групп Докладчиков обеспечивались субтитры в режиме реального времени[[1]](#footnote-1), устный перевод на шесть языков, возможность дистанционного участия с использованием усовершенствованного инструмента MyMeetings и веб‑трансляция[[2]](#footnote-2). В начале собрания Председатель зачитал записку, приведенную в Документе [TD/991](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0991), в которой содержится руководство по использованию платформы дистанционного участия MyMeetings и общего чата, а также говорится о намерении принимать решения на основе консенсуса, как это делалось на всех виртуальных собраниях исследовательских комиссий. Он сообщил, что дополнительная информация о работе с инструментом MyMeetings содержится в документе [TD/965](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0965). Кроме того был показан видеоролик, демонстрирующий использование кнопки для устного перевода в прямом эфире.

1.2 Г‑н Грейси приветствовал Генерального секретаря МСЭ г‑на Хоулиня Чжао, Директора БСЭ г‑на Чхе Суб Ли, Директора БРЭ г‑жу Дорин Богдан-Мартин и Директора БР г‑на Марио Маневича.

1.3 На собрании присутствовали следующие заместители Председателя КГСЭ: г‑жа Рим Белассине-Шериф (Tunisie Telecom), г‑н Райнер Либлер (Германия), г‑н Виктор Мануэль Мартинес Ванегас (Мексика), г‑н Владимир Минкин (Российская Федерация) и г‑жа Вэйлин Сюй (КНР). Г‑н Матано Ндаро (Кения), г‑н Омар Тайсир Аль-Одат (Иордания) и г‑жа Моник Морроу (Соединенные Штаты Америки) с сожалением сообщили, что не смогут присутствовать на собрании.

1.4 В Документе [TD/964](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0964) приведен окончательный перечень участников. Всего в работе седьмого собрания КГСЭ приняли участие 297 человек; 51 Государство-Член, 13 Членов Сектора (ПЭО), 24 Члена Сектора (научные или промышленные организации), девять Членов Сектора (региональные и другие международные организации), один Член Сектора (другие объединения), семь постоянных представительств, три академические организации, одна структура в соответствии с Резолюцией 99, один приглашенный эксперт, 44 сотрудника МСЭ, а также четыре избираемых должностных лица МСЭ.

1.5 Генеральный секретарь МСЭ г‑н Хоулинь Чжао выступил со вступительным словом. Он поздравил Членов Сектора МСЭ-T с успешным осуществлением деятельности в прошлом году в период пандемии COVID-19. Он также высказал свои соображения о работе двух виртуальных сессий Совета, на которых рассматривалась возможность переноса ВАСЭ‑20 на 2022 год. Генеральный секретарь выразил благодарность Индии как принимающей стороне ВАСЭ за активное сотрудничество с другими Государствами – Членами МСЭ в целях обеспечения успешного проведения Ассамблеи. Он отметил, что с нетерпением ожидает намеченной на конец года ВКРЭ‑21, а затем ВФПЭ – двух очень важных для Союза мероприятий. Он также призвал МСЭ-T и далее прилагать усилия к решению как традиционных, так и инновационных задач, связанных со скорейшей разработкой стандартов в области ИКТ. Г‑н Хоулинь Чжао подчеркнул первостепенную важность эффективной межсекторальной координации среди членов МСЭ, а также деятельности МСЭ и собраний по подготовке к ВАСЭ, ВКРЭ и ВКР.

1.6 Директор БСЭ г‑н Чхе Суб Ли поприветствовал всех делегатов седьмого собрания КГСЭ в этом исследовательском периоде 2017–2020 годов. Его речь содержится в Документе [TD/967](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0967).

1.7 Директор БРЭ г‑жа Дорин Богдан-Мартин в своем вступительном слове признала, что продолжающаяся в течение последних 12 месяцев пандемия COVID послужила толчком к масштабной цифровой трансформации, в результате которой цифровая деятельность стала новой нормой и останется таковой впредь, и что именно поэтому МСЭ не может и не должен считать новой нормой ситуацию, когда у половины всего человечества нет доступа к ИКТ. Она отметила, что с нетерпением ожидает предстоящей ВКРЭ-21 (8–19 ноября 2021 года, Аддис-Абеба, Эфиопия). Тема ВКРЭ‑21 "Подключение тех, кто не подключен, для достижения устойчивого развития" обещает громадный прогресс в налаживании сотрудничества между многими заинтересованными сторонами в деле реализации концепции приемлемого в ценовом отношении универсального подключения, а также прогресс в достижении ЦУР с использованием цифровых технологий. Впервые в преддверии ВКРЭ будет проведен Глобальный молодежный саммит. На сегодняшний день уже организован ряд мероприятий по подготовке к ВКРЭ‑21, включая три межрегиональных собрания и шесть региональных подготовительных собраний; Директор БРЭ пригласила членов МСЭ-T к участию в этих мероприятиях. Она указала, что БРЭ стремительными темпами запускает проекты и инициативы по расширению охвата цифровыми технологиями, в частности во взаимодействии с БСЭ, а также по созданию нового Международного центра цифровых инноваций (I-CoDI) в сотрудничестве Объединенными Арабскими Эмиратами.

1.8 Директор БР г‑н Марио Маневич во вступительном слове высказал свои соображения о влиянии COVID-19 на цифровую трансформацию МСЭ и о необходимости весьма оперативно адаптироваться к новым условиям работы, используя онлайновые платформы для проведения собраний и семинаров. Он отметил, что актуальность работы МСЭ и его влияние в мире только возросли. Он также подчеркнул важность деятельности Секторов радиосвязи и стандартизации электросвязи МСЭ по разработке международных стандартов в сфере информационно-коммуникационных технологий. Многие из этих стандартов направлены на сокращение цифрового разрыва и расширение возможности подключения в период пандемии, что весьма насущно в свете важности наличия доступа в интернет. Это также демонстрирует, что работа МСЭ-T и МСЭ-R вносит непосредственный вклад в достижение целей, указанных в направлениях деятельности ВВУИО. Директор БР сообщил о завершении Сектором МСЭ-R работы по стандартизации наземных радиоинтерфейсов Международной подвижной электросвязи 2020 (IMT‑2020) к концу 2020 года и отметил дополняющую усилия МСЭ-R деятельность МСЭ-T по стандартизации не относящихся к радиосвязи аспектов IMT‑2020, а также его деятельность в сфере межмашинного взаимодействия, интернета вещей и "умных" городов и сообществ в интересах глобального развития, проведения измерений и оценки опасений, связанных с воздействием ЭМП от средств электросвязи и ИКТ на человека, и сотрудничества с другими международными профильными организациями. Он заметил, что содействие обеспечению гендерного равенства стало таким же приоритетом для МСЭ-T, каким оно является для МСЭ-R, в рамках которого КГР создала работающую по переписке группу по вопросам гендерного равенства, а недавно также объявила новую инициативу "Сеть женщин в интересах ВКР‑23". Г‑н Марио Маневич выразил надежду на дальнейшее укрепление координации и сотрудничества между МСЭ-T и МСЭ-R в области разработки стандартов МСЭ, обеспечивающих более устойчивое будущее посредством технологий.

1.9 Г‑н Грейси заметил, что представлено меньше докладов для рассмотрения на данном собрании КГСЭ и что все они могут быть рассмотрены группами Докладчиков КГСЭ. Он положительно оценил прогресс, достигнутый на предыдущих собраниях групп Докладчиков и диалог между шестью региональными организациями по электросвязи в ходе недавнего Межрегионального собрания, состоявшегося 8 января 2021 года, а также указал на необходимость дальнейшего взаимодействия между региональными координаторами и координаторами групп Докладчиков КГСЭ, с тем чтобы МСЭ-Т в конечном счете мог поспособствовать принятию решений на ВАСЭ.

1.10 Г‑н Ахмед Басир, Постоянное представительство Индии, подтвердил неизменную готовность Индии принять предстоящую ВАСЭ и координировать связанные с ней мероприятия.

1.11 Группы Докладчиков КГСЭ по рассмотрению Резолюций ВАСЭ (ГД-ResReview), по укреплению сотрудничества (ГД-SC), по стратегии стандартизации (ГД-StdsStrat), по программе работы и структуре (ГД-WP) и по методам работы (ГД-WM) провели собрания во время данного собрания КГСЭ. Группа Докладчика КГСЭ по Стратегическому и Оперативному планам (ГД-SOP) не смогла провести собрания во время этого собрания КГСЭ.

1.12 В [Приложении А](#Приложении_А) к настоящему отчету приводится краткая информация об основных итогах данного собрания КГСЭ (отчеты, заявления о взаимодействии, следующие собрания).

# 2 Утверждение повестки дня, распределения документов и плана распределения времени

2.1 Собрание приняло проект повестки дня, распределения документов и плана работы ([TD/915](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0915)‑R1). КГСЭ приняла план распределения времени, представленный в Документе [TD/914-R2](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0914), который в дальнейшем был пересмотрен и стал Документом TD/914-R3, а также обзор повесток дня и отчетов, содержащийся в Документе [TD/918](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0918)-R1.

2.2 КГСЭ приняла Документ [TD/916](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0916)-R1 в котором содержится повестка дня заключительного пленарного заседания, состоявшегося 18 января 2021 года.

2.3 В Документе [TD/971](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0971)-R2 приводится перечень всех вкладов, представленных и рассмотренных на этом седьмом собрании КГСЭ и ее групп Докладчиков. В Документе [TD/972](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0972) содержится список всех временных документов данного собрания и групп Докладчиков. В Документе [TD/970-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0970) содержится краткая информация о входящих заявлениях о взаимодействии, полученных КГСЭ после 25 сентября 2020 года, а также об исходящих заявлениях о взаимодействии, утвержденных на этом собрании и направленных до 20 января 2021 года.

# 3 Отчеты Директора БСЭ

3.1 Директор БСЭ представил отчет о деятельности МСЭ-Т (Документ [TD/931](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0931), набор слайдов в Дополнительном документе 1), в котором приводятся основные результаты деятельности МСЭ-Т, достигнутые в области стандартизации за период с августа по декабрь 2020 года.

3.1.1 Одно из Государств-Членов выразило пожелание относительно более короткой презентации в будущем.

3.1.2 КГСЭ приняла к сведению отчет Директора БСЭ, содержащийся в Документе TD/931.

# 4 Подготовка к ВАСЭ‑20

4.1 КГСЭ утвердила Документ [TD/962-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0962) "Отчет о межрегиональном собрании по подготовке к ВАСЭ‑20 (виртуальное собрание, 8 января 2021 года)".

4.2 Г‑н Билель Джамусси, БСЭ, представил Документ [TD/932](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0932)-R1 (воспроизведенный в Приложении C к настоящему отчету) "План по обеспечению непрерывности работы МСЭ-Т до проведения ВАСЭ в 2022 году и часто задаваемые вопросы по этой теме", в котором даются руководящие указания и ссылки на процесс по обеспечению непрерывности работы МСЭ-T, а также ответы на наиболее часто задаваемые секретариату вопросы о переносе ВАСЭ на 2022 год.

4.2.1 Представитель одного из Государств-Членов предостерег против включения в Резолюции ВАСЭ элементов Резолюций Полномочной конференции, которые способны вызвать в дальнейшем юридические затруднения. Вместе с тем можно было бы счесть приемлемым включение в Резолюции ВАСЭ секторальных аспектов, не содержащихся в Резолюциях ПК. Изменения в Резолюции ВАСЭ следует вносить, если только в них есть конкретная необходимость, в противном же случае изменений следует избегать, чтобы сэкономить время в ходе Ассамблеи. Кроме того, не следует включать элементы Конвенции МСЭ в Резолюцию 1 ВАСЭ или ссылаться на статьи Конвенции в Резолюции 1 ВАСЭ.

4.2.2 Собрание приняло решение продолжить соответствующие дебаты в рамках ГД-ResReview КГСЭ, которая уже провела исследования и выработала понимание концепции упорядочения в соответствии с достигнутым на Полномочной конференции (Дубай, 2018 год) соглашением об "упорядочении резолюций".

4.3 Г‑н Билель Джамусси, БСЭ, представил Документ [TD/1015](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1015) "Обозначение текущего и следующего исследовательского периода", в котором анализируется установление границ исследовательских периодов в прошлом и указывается, что текущий, 16‑й исследовательский период, окончание которого намечено на 9 марта 2022 года, следует обозначать как исследовательский период 2016–2021 годов, а следующий, 17‑й исследовательский период, окончание которого намечено на вторую половину 2024 года, – как период 2022–2024 годов. В документе делается вывод о том, что несмотря на нынешнее официальное ограничение 16‑го исследовательского периода 2017–2021 годами, для наиболее эффективного обеспечения непрерывности деятельности в документации он будет по-прежнему обозначаться как исследовательский период 2017–2020 годов, и в существующих ИТ-ресурсах до конца 16‑го исследовательского периода для обозначения его границ будут использоваться те же годы.

4.3.1 Собрание приняло к сведению Документ TD/1015 в предположении, что дата проведения ВАСЭ-20 в 2022 году по-прежнему подлежит подтверждению.

4.4 Председатель КГСЭ представил Документ [TD/1016](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1016) "Ситуация с предложениями по Резолюциям ВАСЭ, подлежащими рассмотрению на уровне пленарных заседаний КГСЭ", в котором излагается ситуация с предложениями по Резолюциям ВАСЭ, которые должны быть рассмотрены на уровне пленарных заседаний КГСЭ с учетом Документов TD/1007-R3 и TD/1008.

4.4.1 Собрание приняло к сведению Документ TD/1016. В Документе TD/1016-R1 отражена поправка.

4.4.2 По вопросу о том, нужен ли отдельный координатор (coordinator) по каждой Резолюции ВАСЭ или же достаточно будет одного координатора для нескольких Резолюций, собрание заключило, что предпочтительнее будет вообще избегать употребления понятия, выражаемого английским термином coordinator, а пользоваться для обозначения соответствующей функции термином Focal Point, который также переводится на русский язык как "координатор" (и подразумевает нахождение всех таких лиц на одном уровне).

4.5 Собрание приняло к сведению Документ [TD/994](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0994)-R1 "Планирование региональных собраний по подготовке к ВАСЭ и ВКРЭ", в котором приводится план-график проведения Межрегионального собрания по подготовке к ВАСЭ‑20, подготовительных собраний региональных организаций и региональных подготовительных собраний к ВКРЭ‑21.

4.5.1 Собрание подтвердило намерение приложить все усилия к тому, чтобы избежать дублирования мероприятий по подготовке к ВАСЭ-20 и ВКРЭ-21, и призвало БСЭ и БРЭ к тесной координации действий.

4.5.2 Государствам-Членам было предложено в срок до 1 февраля 2021 года, 23 ч. 59 мин. по женевскому времени, направить свои ответы на [Циркулярное письмо 20/51](https://www.itu.int/md/S20-SG-CIR-0051) о виртуальных консультациях Членов Совета о датах проведения ВАСЭ-20 в 2022 году.

# 5 Назначения

5.1 В связи с предстоящим уходом на пенсию г‑на Райнера Либлера (заместитель Председателя КГСЭ и Докладчика ГД-WP КГСЭ) КГСЭ назначила г‑жу Михо Нагануму (NEC Corporation, Япония) в качестве Докладчика в Группу Докладчика КГСЭ по программе работы и структуре до окончания текущего исследовательского периода вместо г‑на Либлера.

# 6 Оперативные группы

## 6.1 Оперативная группа МСЭ-T по квантовым информационным технологиям для сетей (ОГ-QIT4N)

6.1.1 Сопредседатель ОГ-QIT4N МСЭ-T г‑н Джеймс Нэйджел представил содержащийся в Документе [TD/941](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0941) отчет о ходе работы Оперативной группы МСЭ-T по квантовым информационным технологиям для сетей (ОГ-QIT4N) за период с сентября 2020 года по январь 2021 года.

6.1.2 Собрание приняло к сведению Документ TD/941.

## 6.2 Оперативная группа МСЭ-T по искусственному интеллекту в управлении операциями в случае стихийных бедствий (ОГ-AI4NDM)

6.2.1 Председатель ИК2 МСЭ-T г‑н Фил Раштон (Соединенное Королевство) представил Документ [TD/947](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0947) "Заявление о взаимодействии относительно создания новой Оперативной группы МСЭ-T по искусственному интеллекту в управлении операциями в случае стихийных бедствий (ОГ‑AI4NDM) и проведения ее первого собрания (виртуальное собрание, 15–17 марта 2021 года) [от ИК2 МСЭ-T]", информирующий об учреждении новой Оперативной группы МСЭ-T по искусственному интеллекту в управлении операциями в случае стихийных бедствий (ОГ-AI4NDM) под эгидой ИК2.

6.2.2 Собрание приняло к сведению Документ TD/947 и предложило заинтересованным делегатам принять участие в работе этой новой Оперативной группы МСЭ-T и внести вклад в ее деятельность.

## 6.3 Оперативная группа МСЭ-Т по автономным сетям (ОГ-AN)

6.3.1 Председатель ИК13 МСЭ-T г‑н Лео Леманн (Швейцария) представил Документ [TD/988](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0988) "Заявление о взаимодействии относительно создания новой Оперативной группы МСЭ-T по автономным сетям [от ИК13 МСЭ-T]", информирующий об учреждении новой Оперативной группы МСЭ-T по автономным сетям (ОГ-AN) под эгидой ИК13.

6.3.2 Собрание приняло к сведению Документ TD/988 и предложило заинтересованным делегатам принять участие в работе этой новой Оперативной группы МСЭ-T и внести вклад в ее деятельность.

# 7 Группы по совместной координационной деятельности (JCA)

## 7.1 Группа по совместной координационной деятельности по доступности и человеческим факторам (JCA-AHF)

7.1.1 Председатель JCA-AHF МСЭ-T г‑жа Андреа Сакс (G3ict, Соединенные Штаты Америки) представила содержащийся в Документе [TD/949](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0949) отчет о ходе работы JCA-AHF МСЭ-T с электронного собрания этой группы, состоявшегося 26 ноября 2020 года. Г‑жа Сакс предложила дальнейшие меры в масштабе всего МСЭ по обеспечению доступности, например проведение информационно-просветительской работы по вопросам доступности среди персонала МСЭ, необходимость обеспечения субтитров и дистанционного сурдоперевода в режиме реального времени, а также определение бюджетных ассигнований на реализацию таких мер.

7.1.2 Собрание признало стратегическую важность обеспечения доступности и поблагодарило г‑жу Сакс за ее работу и преданность делу.

7.1.3 КГСЭ рекомендовала Директору БСЭ принять необходимые меры для выполнения положений Документа [TD/1014](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1014) "Повышение осведомленности по вопросам доступности в МСЭ", в котором описывается подход к повышению осведомленности и улучшению координации в МСЭ по вопросам доступности, а также рекомендовала ему поднять тему доступности как приоритетную на очередном собрании Совета.

7.1.4 Следует также предоставить доступ к Документу TD/1014 Межсекторальной координационной группе МСЭ (МСКГ) и Межсекторальной целевой группе по координации (ЦГ‑МСК).

7.1.5 Поддержано предложение создать в рамках Союза новый отдел или структуру, ведающие вопросами доступности, и выражена заинтересованность в совместной работе и приложении серьезных усилий к тому, чтобы предусмотреть необходимые бюджетные позиции в поддержку таких планов.

# 8 Языки

8.1 Председатель КСТ г‑жа Рим Бельхадж (Тунис) представила Документ [TD/961](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0961) "Отчет о деятельности КСТ" за период с августа 2020 года по декабрь 2021 года. КСТ/ККТ обратились за консультацией к КГСЭ по вопросу, связанному с утверждением официальной терминологии МСЭ Сектором МСЭ-T.

8.1.1 КГСЭ приняла к сведению Документ TD/961 и рекомендовала, чтобы:

a) Председатели исследовательских комиссий МСЭ-T направляли термины и их определения в КСТ при первой возможности и в той степени, в какой это практически осуществимо, до утверждения Рекомендаций;

b) КСТ рассмотрел возможность более частого проведения собраний.

8.2 Г‑н Турхан Мулук (Intel Corporation) представил Документ [TD/987](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0987) "Заявление о взаимодействии относительно использования инклюзивных формулировок в спецификациях 3GPP [от 3GPP TSG SA]", информирующий о согласии 3GPP TSG SA использовать более инклюзивные и нейтральные формулировки в спецификациях 3GPP, а также внести соответствующие изменения и дополнения в правила разработки спецификаций 3GPP.

8.2.1 КГСЭ признала, что вопрос инклюзивных и нейтральных формулировок касается не только МСЭ-T, но должен представлять общий интерес для всего Союза, и следует привлечь к нему внимание Координационного комитета МСЭ по терминологии (ККТ). Подготовлен Документ [TD/1012](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1012) "Исходящее заявление о взаимодействии относительно использования инклюзивных формулировок в стандартах и публикациях МСЭ-T" для получения руководящих указаний от Координационного комитета МСЭ по терминологии (ККТ) об использовании инклюзивных формулировок в стандартах и публикациях МСЭ-T.

8.2.2 Собрание решило направить Документ [TD/1012-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1012) (в [LS41](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00041.zip)) в ККТ и КСТ.

8.3 Докладчик по взаимодействию МСЭ-T/IETF г‑н Скотт Мэнсфилд представил отчет о взаимодействии с IETF в Документе [TD/990](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0990), в котором содержится информация о механизме сотрудничества с IETF, перечень предстоящих собраний и описание деятельности по взаимодействию за последнее время.

8.3.1 Собрание приняло к сведению Документ TD/990 и отложило более подробные замечания до собрания ГД-SC.

8.3.2 КГСЭ решила направить заявление о взаимодействии (в Документе [TD/1011](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1011)) всем исследовательским комиссиям МСЭ с приложенным к нему Документом TD/990; см. пункт 11.2.2.

# 9 Мероприятие "Калейдоскоп"

9.1 Г‑жа Алессия Мальярдити, БСЭ, представила Документ [TD/968](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0968) "Оценка документов мероприятия «Калейдоскоп-2020» по их значимости для деятельности МСЭ", в котором содержится обзор научной конференции МСЭ "Калейдоскоп-2020" (K-2020), прошедшей 7–11 декабря 2020 года. К этому временному документу приложен документ, содержащий резюме двух основных докладов, две программные работы, одну работу приглашенного специалиста, принятые работы, отобранные для представления и публикации, а также ссылки на деятельность МСЭ-T и других Секторов МСЭ по родственной тематике.

9.1.1 Собрание приняло к сведению Документ TD/968 и предложило КГСЭ, исследовательским комиссиям и оперативным группам МСЭ-T рассмотреть данные работы, относящиеся к сфере их деятельности, и учесть в своей деятельности этот вклад со стороны исследовательского сообщества.

# 10 Журнал МСЭ "Будущие и возникающие технологии"

10.1 Г‑жа Алессия Мальярдити, БСЭ, представила Документ [TD/969](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0969) "Журнал МСЭ «Будущие и возникающие технологии» – бесплатный, оперативный, общедоступный", в которым содержится информация об учреждении нового Журнала МСЭ "Будущие и возникающие технологии", анонс его первого выпуска и объявления о приеме статей для публикации в предстоящих пяти специальных выпусках.

10.2 Собрание приняло к сведению Документ TD/969.

# 11 Результаты работы групп Докладчиков КГСЭ

Пять групп Докладчиков КГСЭ провели свою работу в ходе этого собрания и представили ее результаты на заключительном пленарном заседании КГСЭ. Отчеты были согласованы. Ниже в кратком виде представлен ход обсуждений на пленарном заседании. В [Приложении А](#Приложении_А) к настоящему отчету приводится таблица, в которой перечислены временные документы с отчетами различных групп Докладчиков, заявления о взаимодействии, которые они подготовили, а также запланированные ими промежуточные мероприятия.

## 11.1 Группа Докладчика КГСЭ по рассмотрению Резолюций ВАСЭ (ГД-ResReview)

11.1.1 Докладчик ГД-ResReview г‑н Владимир Минкин (Российская Федерация) представил отчет ГД-ResReview, содержащийся в Документе [TD/920](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0920). КГСЭ приняла к сведению отчет, содержащийся в Документе TD/920.

11.1.2 КГСЭ уполномочила ГД-ResReview организовать до октября 2021 года одно или два промежуточных электронных собрания, в случае если будут представлены вклады, для рассмотрения Резолюций ВАСЭ, в том числе в целях их упорядочения, и предложений (включая проекты предложений и предварительные предложения) по Резолюциям ВАСЭ в соответствии со сферой деятельности данной Группы Докладчика. ГД-ResReview планирует провести свое собрание в рамках восьмого собрания КГСЭ.

## 11.2 Группа Докладчика КГСЭ по укреплению сотрудничества (ГД-SC)

11.2.1 Докладчик ГД-SC г‑н Гленн Парсонс (Ericsson Canada) представил отчет ГД-SC, содержащийся в Документе [TD/922](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0922). КГСЭ приняла к сведению отчет о собрании ГД-SC, содержащийся в Документе TD/920.

11.2.2 КГСЭ приняла решение направить три заявления о взаимодействии:

1) в адрес всех исследовательских комиссий МСЭ-Т относительно распространения документа *"Основные задачи, сформулированные TMB ИСО, SMB МЭК и КГСЭ МСЭ-Т, в отношении эффективной координации технической деятельности ИСО, МЭК и МСЭ-Т"*, утвержденного Группой по координации программ в области стандартизации (SPCG) МЭК/ИСО/КГСЭ (в Документе [TD/998](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0998), направленном как [LS38](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00038.zip));

 Российская Федерация в ходе собрания ГД-SC настоятельно просила обратить внимание, что входной документ TD/960 был опубликован непосредственно перед началом собрания ГД-SC и в ходе собрания в него вновь были внесены правки, при этом его статус "для сведения" был изменен на статус "для принятия решения";

 Российская Федерация не имела возможности оперативно проанализировать этот документ в ходе собрания и не может согласиться с существующим текстом, содержащимся в файле TD998-cover, который не соответствует тексту п. 11.2.2.1 настоящего отчета;

 ПРИМЕЧАНИЕ. – Об этом документе SPCG членов МСЭ-T информирует [Циркуляр 296](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0296) БСЭ, выпущенный 22 января 2021 года.

2) в адрес Комитета по стандартизации терминологии (КСТ) относительно *Резолюции 2 ОТК1 ИСО/МЭК "Учреждение 18‑й Консультативной группы (КГ18) ОТК1 по терминологии ОТК1"* (в Документе [TD/999](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0999), направленном как [LS39](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00039.doc));

3) в адрес всех исследовательских комиссий МСЭ-T относительно *важности сотрудничества между IETF, IRTF и МСЭ-T* (в Документе [TD/1011](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1011), направленном как [LS40](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00040.zip)).

11.2.3 КГСЭ уполномочила ГД-SC организовать до трех промежуточных электронных собраний при условии поступления вкладов. ГД-SC планирует провести свое собрание в рамках восьмого собрания КГСЭ в 2021 году.

11.2.4 КГСЭ приняла к сведению намерение ГД-SC направить заявление о взаимодействии со следующего промежуточного собрания ГД-SC в адрес ИК20 относительно сотрудничества с oneM2M.

11.2.5 Председатель МСКГ г‑н Биджи (Италия) указал, что МСКГ не проводила (очных) собраний совместно с другими консультативными группами, но в будущем следует организовать виртуальное собрание МСКГ – возможно, в контексте виртуальных собраний КГР или КГРЭ.

## 11.3 Группа Докладчика КГСЭ по Стратегическому и Оперативному планам (ГД-SOP)

11.3.1 Данная Группа Докладчика не проводила собрание в ходе текущего собрания КГСЭ.

11.3.2 КГСЭ приняла к сведению Документ [TD/956](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0956), содержащий отчет о ходе работы ГД-SOP, касающийся ее промежуточной деятельности после собрания КГСЭ в сентябре 2020 года.

11.3.3 В адрес ГД-SOP была высказана просьба рассмотреть возможность организации одного промежуточного собрания до октября 2021 года.

## 11.4 Группа Докладчика КГСЭ по стратегии стандартизации (ГД-StdsStrat)

11.4.1 Докладчик ГД-StdsStrat г‑н Арно Таддей (Broadcom), представил результаты работы и отчет о собрании в Документе [TD/926](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0926). КГСЭ согласовала отчет в Документе TD/926 с незначительными редакционными поправками, отраженными в Документе [TD/926](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0926)-R1.

11.4.2 КГСЭ согласовала таблицу 1 (в Документе [TD/846-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-200921-TD-GEN-0846/en)) с обновленным списком актуальных тем.

11.4.3 КГСЭ уполномочила ГД-StdsStrat провести до четырех промежуточных электронных собраний при условии поступления вкладов. Вклады стратегического характера со стороны членов предлагается представлять до следующего собрания КГСЭ. Темы для обсуждения включают ЦУР, актуальные темы, количественные показатели и новый круг ведения ГД-StdsStrat. ГД-StdsStrat проведет свое собрание в рамках восьмого собрания КГСЭ.

11.4.4 КГСЭ решила, что Докладчик ГД-StdsStrat, занимающий свой пост в соответствии с принципом ротации, после этого собрания КГСЭ будет оставаться на данном посту до ВАСЭ-20, проведение которой перенесено на 2022 год. КГСЭ приняла к сведению, что пост Докладчика ГД‑StdsStrat в соответствии с принципом ротации будет занимать г‑н Стивен Хейес (Ericsson, Canada, Inc.).

## 11.5 Группа Докладчика КГСЭ по программе работы и структуре (ГД-WP)

11.5.1 Докладчик ГД-WP г‑н Райнер Либлер (Германия) представил результаты работы и отчет о собрании в Документе [TD/930](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0930). Собрание согласовало отчет с некоторыми изменениями, отраженными в Документе [TD/930-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0930).

11.5.2 В соответствии с разделом 7.2 Резолюции 1 (Пересм. Хаммамет, 2016 год) КГСЭ одобрила новые или пересмотренные Вопросы, предложенные исследовательскими комиссиями, как описано в Прилагаемых документах к следующим временным документам:

a) Вопросы ИК2 (в Документе [TD/973-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0973)), опубликованные как Документ [TSAG-R12](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0012);

b) Вопросы ИК3 (в Документе [TD/974](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0974)), опубликованные как Документ [TSAG-R13](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0013)-R1;

c) Вопросы ИК5 (в Документе [TD/975](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0975)), опубликованные как Документ [TSAG-R14](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0014);

d) Вопросы ИК9 (в Документе [TD/976](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0976)), опубликованные как Документ [TSAG-R15](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0015);

e) Вопросы ИК11 (в Документе [TD/977-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0977)), опубликованные как Документ [TSAG-R16](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0016);

f) Вопросы ИК12 (в Документе [TD/978](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0978)), опубликованные как [TSAG-R17](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0017);

g) Вопросы ИК13 (в Документе [TD/979](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0979)), опубликованные как Документ [TSAG-R18](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0018);

h) Вопросы ИК15 (в Документе [TD/980](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0980)), опубликованные как Документ [TSAG-R19](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0019);

i) Вопросы ИК16 (в Документе [TD/981](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0981)), опубликованные как Документ [TSAG-R20](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0020);

j) Вопросы ИК17 (в Документе [TD/982-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0982)), опубликованные как Документ [TSAG-R21](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0021);

k) Вопросы ИК20 (в Документе [TD/983](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0983)), опубликованные как Документ [TSAG-R22](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0022).

В Приложении D к настоящему отчету содержатся пояснения по формулировкам новых/пересмотренных Вопросов и по мандатам исследовательских комиссий, которые были даны Председателем КГСЭ в устной форме в ходе собрания.

Было отмечено, что в свете данного ранее исследовательскими комиссиями согласия представить свои обновленные комплексы Вопросов на ВАСЭ-20, а также Плана по обеспечению непрерывности работы МСЭ-Т в связи с пандемией COVID-19, обновленный комплекс Вопросов вступит в силу немедленно после вынесения решения собранием КГСЭ.

ПРИМЕЧАНИЕ. – [Циркуляр 295](http://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0295) БСЭ, выпущенный 21 января 2021 года, информирует об одобрении обновленных комплексов Вопросов для исследовательских комиссий.

11.5.3 КГСЭ согласовала выводы о реструктуризации исследовательских комиссий (см. раздел 5.4 Документа [TD/930-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0930)). В ходе седьмого собрания КГСЭ получила широкую поддержку – и стала общим посылом – идея сохранения текущей структуры исследовательских комиссий на следующей ВАСЭ наряду с необходимостью обстоятельно проанализировать реалистичность пересмотра структуры исследовательских комиссий до ВАСЭ-24.

11.5.4 КГСЭ согласовала круг ведения новой работающей по переписке группы по реструктуризации исследовательских комиссий (содержащийся в Документе [TD/1013-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-1013)), организатором которой стал г‑н Фил Раштон, Соединенное Королевство.

11.5.5 КГСЭ уполномочила ГД-WP провести электронное собрание в мае–июне 2021 года, а также предпринять любые усилия, направленные на предотвращение дублирования с другими соответствующими собраниями.

11.5.6 КГСЭ приняла к сведению проект сводного текста предлагаемых изменений к Резолюции 2 ВАСЭ на исследовательский период 2022–2024 годов в соответствии с Документом [TD/993-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-0993) "Проект сводного текста для внесения изменений в Резолюцию 2 ВАСЭ". Членам предлагается учитывать этот документ при выработке предложений по мандатам исследовательских комиссий для ВАСЭ-20.

11.5.7 КГСЭ дала исследовательским комиссиям общую рекомендацию об учете выводов ГД-WP, отраженных в ее отчете (см. Документ [TD/930-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0930)), при подготовке проектов своих уточненных мандатов для представления на ВАСЭ-20, принимая во внимание обязанность Ассамблеи утвердить Резолюцию 2 ВАСЭ.

## 11.6 Группа Докладчика КГСЭ по методам работы (ГД-WM)

11.6.1 Докладчик ГД-WM г‑н Стивен Троубридж (Соединенные Штаты Америки) представил отчет ГД-WM, содержащийся в Документе [TD/928](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0928). КГСЭ приняла к сведению Документ TD/928, а одна поправка к этому отчету отражена в Документе [TD/928-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0928).

11.6.2 КГСЭ уполномочила ГД-WM организовать два электронных собрания по кругу ведения 23 и 24 марта 2021 года, с тем чтобы завершить рассмотрение документов по повестке дня ГД-WM (TD/927) и определить перечень представляющих особый интерес тем для будущих электронных собраний, которые будут проведены до собрания КГСЭ в октябре 2021 года.

11.6.3 КГСЭ также уполномочила ГД-WM осуществлять необходимую деятельность, по переписке с помощью электронной почты и организовать два дополнительных электронных собрания между 14 июня и 2 июля 2021 года для рассмотрения вопросов, определенных на электронном собрании 24 марта 2021 года. Точные даты дополнительных промежуточных собраний будут согласованы руководством КГСЭ и объявлены через отражатель электронной почты ГД-WM. Дальнейшие дополнительные электронные собрания КГСЭ в промежутке между октябрем 2021 года и январем 2022 года могут быть запланированы на собрании КГСЭ в октябре 2021 года.

# 12 График собраний МСЭ-T, включая даты следующих собраний КГСЭ

12.1 КГСЭ приняла к сведению Документ [TD/938-R7](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0938) с графиком проведения собраний МСЭ-T и КГСЭ, а также Межрегиональных собраний по подготовке к ВАСЭ-20 в 2021 и 2022 годах.

12.2 КГСЭ согласовала график следующих электронных собраний групп Докладчиков КГСЭ.

• Электронное собрание ГД-ResReview КГСЭ:

– одно или два промежуточных электронных собрания (подлежит уточнению) до октября 2021 года в случае поступления вкладов.

• Электронные собрания ГД-SC КГСЭ:

– четверг, 8 апреля 2021 года, 15 ч. 00 мин. – 17 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– четверг, 22 июля 2021 года, 15 ч. 00 мин. – 17 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– четверг, 9 сентября 2021 года, 15 ч. 00 мин. – 17 ч. 00 мин. (по женевскому времени).

• Электронное собрание ГД-SOP КГСЭ:

– одно промежуточное электронное собрание (подлежит уточнению) до октября 2021 года.

• Электронные собрания ГД-StdsStrat КГСЭ:

– четверг, 25 февраля 2021 года, 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– четверг, 22 апреля 2021 года, 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– четверг, 24 июня 2021 года, 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– четверг, 26 августа 2021 года, 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени).

• Электронные собрания ГД-WM КГСЭ:

– вторник, 23 марта 2021 года, 14 ч. 00 мин. – 16 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– среда, 24 марта 2021 года, 14 ч. 00 мин. – 16 ч. 00 мин. (по женевскому времени);

– дополнительное промежуточное собрание, вероятно, между 14 июня и 2 июля 2021 года.

• Электронные собрания ГД-WP КГСЭ:

– одно промежуточное электронное собрание в мае–июне 2021 года, подробности подлежат уточнению.

12.3 КГСЭ согласовала график проведения восьмого и девятого (последнего) собраний КГСЭ в данном исследовательском периоде:

• понедельник, 25 октября – пятница, 29 октября 2021 года (виртуальное собрание);

• понедельник, 10 января – пятница, 14 января 2022 года (очное собрание, будет подтверждено дополнительно).

ПРИМЕЧАНИЕ. – На собрании КГСЭ в октябре 2021 года планируется обеспечивать устный перевод в прямом эфире только в ходе пленарных заседаний, посвященных открытию и закрытию собрания (25 и 29 октября 2021 года соответственно), а все другие заседания КГСЭ будут проводиться только на английском языке.

12.4 КГСЭ подтвердила проведение третьего и четвертого межрегиональных собраний по подготовке к ВАСЭ-20:

• четверг, 21 октября 2021 года (виртуальное собрание, будет подтверждено дополнительно);

• четверг, 6 января 2022 года (очное собрание, будет подтверждено дополнительно).

# 13 Почетные грамоты

13.1 В благодарность за великолепное руководство и вклад в работу Председатель КГСЭ виртуально вручил электронные почетные грамоты:

• г‑ну Райнеру Либлеру, покидающему пост заместителя Председателя КГСЭ и Докладчика ГД-WP КГСЭ;

• г‑ну Арно Таддею, покидающему пост Докладчика ГД-StdsStrat КГСЭ.

13.2 Председатель ИК17 г‑н Хён-Юл Юм выразил свою признательность г‑ну Арно Таддею, покидающему пост Председателя РГ3/17 ИК17, за великолепное руководство и вклад в работу.

13.3 Директор БСЭ поблагодарил г‑на Либлера и г‑на Таддея за их работу на руководящих постах.

# 14 Любые другие вопросы

14.1 Отсутствуют.

# 15 Рассмотрение проекта отчета о собрании

15.1 Председатель объявил, что в соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих собраниях КГСЭ, проект отчета о собрании, содержащийся в Документе [TD/917](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0917), будет подготовлен в надлежащий срок и открыт для рассмотрения и представления замечаний по существу или замечаний редакционного характера в течение двух недель.

# 16 Закрытие собрания

16.1 Директор БСЭ предложил членам принять участие в работе групп Докладчиков КГСЭ. Он подчеркнул важность участия в группах Докладчиков КГСЭ, региональных подготовительных собраниях, а также межрегиональных собраниях, деятельность которых по подготовке к ВАСЭ-20 имеет ключевой и основополагающий характер. Г‑н Ли отметил также значение постоянного диалога для достижения консенсуса.

Он выразил благодарность и искреннюю признательность участникам собрания, всем делегациям, руководителям и Докладчикам, заместителям Председателя, Председателю, устным переводчикам, наборщикам субтитров, а также сотрудникам БСЭ, в частности ИТ-персоналу БСЭ, прилагавшему неустанные усилия для обеспечения бесперебойного и качественного функционирования инфраструктуры, которая стала теперь столь важной для проведения виртуальных собраний.

16.2 Председатель КГСЭ поблагодарил участников за успешное завершение данного собрания КГСЭ, в частности заместителей Председателя КГСЭ, Докладчиков, Председателей исследовательских комиссий, а также делегатов за активное участие и дух компромисса. Он поблагодарил также г‑на Чхе Суба Ли, г‑на Билеля Джамусси, г‑на Мартина Ойхнера, г‑жу Лару Аль‑Мнини, сотрудников технической поддержки, персонал БСЭ, сотрудников БСЭ, ответственных за ИТ и платформу MyMeetings, а также устных переводчиков и наборщиков субтитров за их поддержку и работу.

16.3 Собрание КГСЭ было объявлено закрытым 18 января 2021 года в 15 ч. 55 мин. по женевскому времени.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Краткая информация о результатах работы пленарного заседания КГСЭ
и групп Докладчиков КГСЭ

| Группа | Отчет | Исходящие заявления о взаимодействиии другие согласованные результаты | Будущие собрания |
| --- | --- | --- | --- |
| КГСЭ | ([TD/917](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0917))[TSAG-R11-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0011) | • Заявление о взаимодействии относительно использования инклюзивных формулировок в стандартах и публикациях МСЭ‑T [в адрес ККТ, КСТ, всех исследовательских комиссий МСЭ-T] ([LS41](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00041.zip))• Рекомендация Директору БСЭ "Информационно-просветительская работа по вопросам доступности в МСЭ" ([TD/1014](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1014)) | • Понедельник, 25 октября – пятница, 29 октября 2021 года (виртуальное собрание); и• Понедельник, 10 января – пятница, 14 января 2022 года (очное собрание, будет подтверждено дополнительно) |
| ГД-ResReview | [TD/920](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0920) | – | • Одно или два промежуточных электронных собрания (подлежит уточнению) до октября 2021 года в случае поступления вкладов• Следующее собрание КГСЭ |
| ГД-SC | [TD/922](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0922) | • Заявление о взаимодействии относительно эффективной координации технической деятельности ИСО, МЭК и МСЭ-T [в адрес всех исследовательских комиссий МСЭ-T] ([LS38](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00038.zip))• Заявление о взаимодействии относительно Резолюции 2 ОТК1 ИСО/МЭК "Учреждение 18‑й Консультативной группы (КГ18) ОТК1 по терминологии ОТК1"[в адрес КСТ] ([LS39](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00039.doc))• Заявление о взаимодействии относительно важности сотрудничества между IETF, IRTF и МСЭ-T [в адрес всех исследовательских комиссий МСЭ-T] ([LS40](https://www.itu.int/ifa/t/2017/ls/tsag/sp16-tsag-oLS-00040.zip)) | • Четверг, 8 апреля 2021 года, 15 ч. 00 мин. – 17 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Четверг, 22 июля 2021 года, 15 ч. 00 мин. – 17 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Четверг, 9 сентября 2021 года, 15 ч. 00 мин. – 17 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Следующее собрание КГСЭ |
| ГД-SOP | [TD/956](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0956) | – | • Одно промежуточное электронное собрание (подлежит уточнению) до октября 2021 года |
| ГД-StdsStrat | [TD/926](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0926)-R1 | Обновленный список актуальных тем (таблица 1 в Документе [TD/846-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-200921-TD-GEN-0846/en)). | • Четверг, 25 февраля 2021 года, 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Четверг, 22 апреля 2021 года,13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Четверг, 24 июня 2021 года, 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Четверг, 26 августа 2021 года 13 ч. 00 мин. – 15 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Следующее собрание КГСЭ |
| ГД-WM | [TD/928-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0928) | – | • Вторник, 23 марта 2021 года,14 ч. 00 мин. – 16 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Среда, 24 марта 2021 года,14 ч. 00 мин. – 16 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Дополнительное промежуточное собрание, вероятно, между 14 июня и 2 июля 2021 года• Следующее собрание КГСЭ |
| ГД-WP | [TD/930-R1](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-0930) | • Формулировки Вопросов ИК2 (TSAG-R12)• Формулировки Вопросов ИК3 (TSAG-R13)• Формулировки Вопросов ИК5 (TSAG-R14)• Формулировки Вопросов ИК9 (TSAG-R15)• Формулировки Вопросов ИК11 (TSAG-R16)• Формулировки Вопросов ИК12 (TSAG-R17)• Формулировки Вопросов ИК13 (TSAG-R18)• Формулировки Вопросов ИК15 (TSAG-R19)• Формулировки Вопросов ИК16 (TSAG-R20)• Формулировки Вопросов ИК17 (TSAG-R21)• Формулировки Вопросов ИК20 (TSAG-R22)• Круг ведения новой работающей по переписке группы по реструктуризации исследовательских комиссий ([TD/1013-R1](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-210111-TD-GEN-1013)) | • Вторник, 22 июня 2021 года, 14 ч. 00 мин. – 16 ч. 00 мин. (по женевскому времени)• Следующее собрание КГСЭ |

ПРИЛОЖЕНИЕ B

Не содержит текста.

ПРИЛОЖЕНИЕ C

План по обеспечению непрерывности работы МСЭ-Т
до проведения ВАСЭ в 2022 году

В свете принятого на вторых виртуальных консультациях Советников (VCC-2, в онлайновом формате, ноябрь 2020 года) решения перенести сроки проведения ВАСЭ на 1–9 марта 2022 года, а ГСС – на 28 февраля 2022 года в настоящем документе излагаются руководящие указания и ссылки на процесс для обеспечения непрерывности работы и стабильности Сектора МСЭ-Т. Настоящий текст основан на Документе VC2/3-E, представленном на VCC-2.

В Дополнении I к Приложению C содержатся ответы на наиболее часто задаваемые секретариату вопросы о переносе ВАСЭ на 2022 год.

Учитывая:

1) принятое на вторых виртуальных консультациях Советников (VCC-2) решение перенести сроки проведения ВАСЭ на 1–9 марта 2022 года, а ГСС – на 28 февраля 2022 года;

2) что Государства – Члены Совета МСЭ поддержали перенос сроков проведения ВАСЭ-20 на период с 1 по 9 марта 2022 года после Глобального симпозиума по стандартам, который состоится 28 февраля 2022 года, при условии восстановления нормального режима работы и передвижения в Индии и других Государствах-Членах ([DM-20/1022](https://www.itu.int/md/S20-DM-CIR-01022/en));

3) что в соответствии с пунктом 46 Конвенции МСЭ всем Государствам – Членам МСЭ предлагается сообщить Генеральному секретарю о своем согласии с изменением сроков проведения ВАСЭ‑20; предельный срок представления ответа Государств-Членов – 1 февраля 2021 года, 23 ч. 59 мин. по женевскому времени ([Циркулярное письмо CL-20/51](https://www.itu.int/md/S20-SG-CIR-0051/en)).

КГСЭ приняла к сведению следующие руководящие указания и ссылки, которые подготовил Секретариат для целей обеспечения непрерывности работы и стабильности Сектора МСЭ-Т.

1 Руководство (председатели и заместители председателей исследовательских комиссий/
КГСЭ/КСТ)

 a) **Текущий состав руководства** (председатели и заместители председателей исследовательских комиссий, КГСЭ, КСТ) сохранится до следующей ВАСЭ, которая будет проходить 1–9 марта 2022 года.

 i) Резолюция 35 ВАСЭ касается сроков полномочий между двумя последовательными ВАСЭ (но не с точки зрения количества лет пребывания в должности), например, в пункте 4 раздела *решает* Резолюции указано, "…что срок полномочий как для председателей, так и для заместителей председателей не должен превышать два периода между следующими друг за другом ассамблеями".

 b) Если председатель или заместитель председателя **больше не может продолжать работу** до следующей сессии ВАСЭ, то будет использовано положение К244:

 i) К244: "3. Если в период между двумя ассамблеями или конференциями соответствующего Сектора председатель исследовательской комиссии оказывается не в состоянии выполнять свои обязанности и назначен только один заместитель председателя, то этот заместитель председателя занимает место председателя. В случае если было назначено для какой-либо исследовательской комиссии несколько заместителей председателя, то эта исследовательская комиссия на своем следующем собрании избирает нового председателя из этих заместителей председателя и при необходимости нового заместителя председателя из членов данной исследовательской комиссии. Таким же образом она избирает нового заместителя председателя, если один из заместителей председателя не в состоянии выполнять свои обязанности в течение этого периода".

 c) При необходимости назначаются **председатели рабочих групп** в соответствии с Резолюцией 1 ВАСЭ.

 d) Предложения по новым кандидатурам на руководящие посты, полученные к настоящему времени для ВАСЭ-20, будут по-прежнему отображаться на веб-сайте ВАСЭ и могут в любое время пересматриваться выдвигающим их Государством-Членом или Членом Сектора до нового предельного срока выдвижения кандидатур, который будет опубликован в соответствующее время.

2 Формулировки новых/пересмотренных Вопросов

 a) Все исследовательские комиссии подготовили Части I и Части II своих отчетов для ВАСЭ и, соответственно, пересмотрели формулировки своих Вопросов.

 b) Будут применяться положения **раздела 7.2 Резолюции 1** ВАСЭ "Утверждение новых или пересмотренных Вопросов в период между ВАСЭ" с использованием формулировок Вопросов, которые в настоящее время подготовлены в Части II отчетов ИК для ВАСЭ. Эти формулировки представляются как **TD к данному собранию КГСЭ** председателями соответствующих ИК.

 c) Изменение нумерации Вопросов – обычная практика при смене исследовательских периодов. Однако поскольку исследовательский период остается тем же, **нумерация Вопросов не изменится**. В частности, не следует в том же исследовательском периоде повторно использовать (например, для определения нового предлагаемого Вопроса) номер Вопроса, который ранее был исключен в порядке аннулирования или объединения с другим вопросом.

 i) Это необходимо, чтобы избежать путаницы, а также проблем с ИТ‑инфраструктурой (например, IFA, списки рассылки, система управления документами СГД и сайты сотрудничества SharePoint).

 d) С продлением этого исследовательского периода до марта 2022 года исследовательские комиссии продолжат свою работу и могут при необходимости внести изменения и дополнения в Часть I и Часть II своих отчетов для ВАСЭ перед последним собранием КГСЭ (январь 2022 года), которое состоится перед ВАСЭ.

3 Обновления мандатов исследовательских комиссий (которые в соответствии с поручениями КГСЭ не касаются передачи полномочий между исследовательскими комиссиями), подготавливаемые исследовательскими комиссиями и содержащиеся в Приложении 2 к Части I отчетов ИК для ВАСЭ, могут быть введены в действие КГСЭ в рамках ее текущих полномочий, делегированных ВАСЭ-16. Новая информация о передаче полномочий между исследовательскими комиссиями представлена отдельно и не влияет на результаты обсуждения структуры ИК (см. следующий пункт).

 a) См. подпункт 1 (с) раздела *решает* Резолюции 22 ВАСЭ "реорганизация и создание исследовательских комиссий МСЭ-Т с учетом потребностей членов МСЭ-Т и в целях реагирования на изменения на рынке электросвязи, а также назначение их председателей и заместителей председателей на период до следующей ВАСЭ в соответствии с Резолюцией 35 (Пересм. Хаммамет, 2016 год) настоящей Ассамблеи".

4 Обсуждения и решения, касающиеся структуры исследовательских комиссий, будут рассмотрены на следующей ВАСЭ.

5 Обновления методов работы

 a) КГСЭ имеет право рассматривать и пересматривать Рекомендации МСЭ-Т серии А в соответствии с подпунктом 1 (b) раздела *решает* Резолюции 22 "поручить КГСЭ в период между настоящей и последующей ассамблеями рассмотрение следующих относящихся к ее компетенции конкретных вопросов и выполнение соответствующих видов работы, при консультациях в необходимых случаях с Директором БСЭ: ... принятие на себя обязательств в отношении Рекомендаций МСЭ-Т серии А (Организация работы МСЭ‑Т), включая их разработку и представление на утверждение в соответствии с установленными процедурами".

6 Регламентные действия ADD/MOD/SUP в отношении Резолюций ВАСЭ должны быть рассмотрены на следующей ВАСЭ.

 a) Вклады для ВАСЭ, полученные до настоящего времени, будут храниться на соответствующем веб-сайте ВАСЭ и могут быть пересмотрены и обновлены до нового предельного срока представления вкладов с учетом новых дат ВАСЭ.

 b) Членам предлагается продолжать поиск консенсуса по Резолюциям ВАСЭ путем проведения собраний КГСЭ и межрегиональных собраний в рамках подготовки к следующей ВАСЭ.

7 После проведения ВАСЭ в марте 2022 года следующая ВАСЭ будет запланирована на 2024 год с возвратом к нормальному циклу.

Дополнение I к Приложению C
Часто задаваемые вопросы о ВАСЭ-20

**1 Когда будут проводиться ВАСЭ и ГСС?**

– На VCC-2 были согласованы следующие предложенные даты: ГСС – 28 февраля 2022 года, ВАСЭ – 1–9 марта 2022 года.

**2 Где будет проходить ВАСЭ?**

– Предложенным местом проведения является Хайдарабад, Индия.

**3 Каков статус дат и места проведения ВАСЭ?**

– Участники собрания VCC-2 согласились, что предпочтительно будет перенести ВАСЭ-20 на 2022 год. Соответственно будут проведены консультации с Государствами-Членами, см. пункт b. См. также *Результаты консультаций по переписке по итогам обсуждений в ходе вторых виртуальных консультаций Советников* в Документе [DT/1/Rev4](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-201116-TD-0001/en).

– Государства – Члены Совета МСЭ поддержали перенос сроков проведения ВАСЭ-20 на период с 1 по 9 марта 2022 года после Глобального симпозиума по стандартам, который состоится 28 февраля 2022 года, при условии восстановления нормального режима работы и передвижения в Индии и других Государствах-Членах ([*DM-20/1022*](https://www.itu.int/md/S20-DM-CIR-01022/en)).

– В соответствии с пунктом 46 Конвенции МСЭ всем Государствам – Членам МСЭ предлагается сообщить Генеральному секретарю о своем согласии с изменением сроков проведения ВАСЭ-20; предельный срок представления ответа для Государств-Членов – 1 февраля 2021 года, 23 ч. 59 мин. по женевскому времени ([*Циркулярное письмо CL-20/51*](https://www.itu.int/md/S20-SG-CIR-0051/en)**).**

– Ожидается, что к началу февраля 2021 года эти две консультации будут завершены и будет принято окончательное решение о новых датах проведения ВАСЭ.

**4 Почему продолжительность ВАСЭ сокращена с первоначально запланированных девяти дней до семи?**

– В ходе собрания VCC-2 некоторые Государства-Члены предложили сократить продолжительность ВАСЭ, поскольку ряд вопросов (например, согласование изменений в отдельных Рекомендациях МСЭ-T серии A) будет уже решен КГСЭ с достижением консенсуса на собраниях 2021 и 2022 годов.

**5 Какой будет повестка дня ВАСЭ?**

– В Документе [C20/INF/23](https://www.itu.int/md/S20-CL-INF-0023/en) (DOCX) содержатся дополнительные сведения о ВАСЭ и ее стандартная повестка дня и структура. Структура и повестка дня ВАСЭ в 2022 году будут носить обычный характер и соответствовать Резолюции 1 ВАСЭ.

**6 Каковы основные этапы и график подготовки к ВАСЭ, которая будет проходить в 2022 году?**

– В Документе [C20/INF/23](https://www.itu.int/md/S20-CL-INF-0023/en) (PDF) содержится дорожная карта собраний по подготовке ВАСЭ.

**7 Как планируется обеспечивать непрерывность работы МСЭ-Т с учетом переноса ВАСЭ на 2022 год?**

– Руководящие указания относительно плана по обеспечению непрерывности работы содержатся в Документе [VC-2/3](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-C-0003/en).

**8 Как планируется действовать в случае продолжения пандемии COVID-19 и отсутствия возможности поездок в 2022 году?**

– Согласованные на VCC-2 направления дальнейших действий по подготовке к ВАСЭ включают возможность обсуждения планов, связанных с ВАСЭ, на сессии Совета 2021 года, если пандемия COVID-19 продолжится.

**9 Когда будут пересмотрены приглашения на ВАСЭ?**

– После завершения двух консультаций и принятия окончательного решения о новых датах Генеральный секретарь МСЭ направит новые приглашения.

**10 Будут ли внесены поправки в Циркуляр 202 и когда?**

– После завершения двух консультаций и принятия окончательного решения о новых датах будет выпущено исправление к Циркуляру 202, в котором будут указаны пересмотренные предельные сроки выдвижения кандидатов на посты председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий, КГСЭ и КСТ.

– Сведения о кандидатах, полученные к настоящему времени, размещены на веб-сайте ВАСЭ‑20 и будут оставаться там до проведения ВАСЭ, если кандидатуры не будут пересмотрены выдвигающим их Государством-Членом или Членом Сектора.

**11 Будет ли пересмотрен график проведения собраний на 2021 год?**

– Да, БСЭ в настоящее время пересматривает график собраний на 2021 год в консультации с исследовательскими комиссиями на основе руководящих указаний, согласованных на VCC‑2. Будет также разработан график собраний групп Докладчиков КГСЭ. Пересмотренный график будет опубликован к собранию КГСЭ в январе 2021 года.

**12 Когда именно будут проводиться собрания КГСЭ в 2021 и 2022 годах?**

– 11–18 января 2021 года;

– 25–29 октября 2021 года;

– 10–14 января 2022 года.

**13 Когда состоится следующая ВАСЭ после проведения ВАСЭ в 2022 году?**

– ВАСЭ вернется к своему нормальному четырехлетнему циклу и будет проведена в четвертом квартале 2024 года.

– ВАСЭ обычно проводится один раз в четыре года, при этом каждый год обычно проводится одна крупная конференция и ассамблея МСЭ. Пандемия COVID-19 повлияла на обычный график проведения ВАСЭ-20, и теперь это мероприятие перенесено на 2022 год.

**14 Будут ли собрания исследовательских комиссий МСЭ-T и КГСЭ в 2021 году проводиться в виртуальном режиме?**

– Скорее всего, по крайней мере в первой половине 2021 года, собрания будут виртуальными.

**15 Какие решения уполномочена принимать КГСЭ в сравнении с ВАСЭ?**

– В Документах [C20/INF/23](https://www.itu.int/md/S20-CL-INF-0023/en) и [VC-2/3](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-C-0003/en) указаны сферы, в которых КГСЭ уже уполномочена действовать.

– Обязанности ВАСЭ устанавливаются Статьями 18 и 19 Устава; обязанности и сфера ответственности ВАСЭ устанавливаются Статьей 13 Конвенции; обязанности и сфера ответственности КГСЭ устанавливаются Статьей 14А Конвенции; см. также раздел 4 Резолюции 1 ВАСЭ, Резолюцию 22 ВАСЭ и Резолюцию 45 ВАСЭ.

**16 Если ВАСЭ будет проводиться в 2022 году, то как она будет называться – ВАСЭ-22 или по-прежнему ВАСЭ-20?**

– Мероприятие по-прежнему будет называться ВАСЭ-20.

**17 Что будет с региональными предложениями для ВАСЭ, уже представленными для публикации на веб-сайте?**

– Предложения, полученные до настоящего момента, будут по-прежнему отображаться на веб‑сайте ВАСЭ и могут быть далее пересмотрены представившей их стороной до нового установленного срока представления вкладов, который будет объявлен после принятия окончательного решения о датах проведения ВАСЭ.

**18 Как будет называться исследовательский период?**

– Как поясняется в Документе [TSAG-TD/1015](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111-TD-GEN-1015/en), в предположении, что ВАСЭ-20 состоится в марте 2022 года, а следующая ВАСЭ – во второй половине 2024 года или первой половине 2025 года, применяются следующие обозначения:

• следующий исследовательский период будет обозначаться как исследовательский период 2022–2024 годов;

• текущий исследовательский период будет официально обозначаться как исследовательский период 2016–2021 годов (однако см. следующий пункт).

Если указанные выше предположения окажутся неверными, границы исследовательских периодов будут пересмотрены соответствующим образом в надлежащий срок.

– Вместе с тем по причинам практического и эксплуатационного характера в существующей и будущей документации, URL-адресах, шаблонах и т. д. ссылки на текущий исследовательский период будут по-прежнему указываться как исследовательский период 2017–2020 годов.

ПРИЛОЖЕНИЕ D

Пояснения Председателя КГСЭ по формулировкам новых/пересмотренных Вопросов и мандатам исследовательских комиссий

В Приложении C изложен план по обеспечению непрерывности работы МСЭ-Т до проведения ВАСЭ в 2022 году. Раздел 2 относится к формулировкам Вопросов.

Термин "*одобрять*", используемый в контексте Вопросов для исследования, относится к разделу 7 Резолюции 1 (Пересм. Хаммамет, 2016 год). В частности, пункт 7.2.5 гласит: "КГСЭ рассматривает любые новые или пересмотренные Вопросы, с тем чтобы определить, соответствует ли он мандату конкретной исследовательской комиссии. Затем КГСЭ может одобрить текст любого предлагаемого или пересмотренного Вопроса или может рекомендовать изменить его. Если КГСЭ рекомендует внести изменения в проект нового или пересмотренного Вопроса, то этот Вопрос должен быть возвращен в соответствующую исследовательскую комиссию для повторного рассмотрения. КГСЭ принимает к сведению текст любого уже утвержденного нового или пересмотренного Вопроса".

Это единственное место, где слово *одобрять* встречается в Резолюции 1 (Пересм. Хаммамет, 2016 год).

В разделе 2 плана по обеспечению непрерывности работы МСЭ-Т (Приложение C) говорится следующее:

• все исследовательские комиссии подготовили Часть I (Общий отчет о деятельности) и Часть II (Вопросы, подготовленные для исследований в следующем исследовательском периоде) своих отчетов для ВАСЭ и, соответственно, пересмотрели формулировки своих Вопросов;

• будут применяться положения раздела 7.2 Резолюции 1 ВАСЭ "Утверждение новых или пересмотренных Вопросов в период между ВАСЭ" с использованием формулировок Вопросов, которые в настоящее время подготовлены в Части II отчетов ИК для ВАСЭ. Эти формулировки представляются как TD к данному собранию КГСЭ председателями соответствующих исследовательских комиссий;

• изменение нумерации Вопросов – обычная практика при смене исследовательских периодов. Однако поскольку исследовательский период остается тем же, нумерация Вопросов не изменится. В частности, не следует в том же исследовательском периоде повторно использовать (например, для определения нового предлагаемого Вопроса) номер Вопроса, который ранее был исключен в порядке аннулирования или объединения с другим вопросом. Это необходимо, чтобы избежать путаницы, а также проблем с ИТ-инфраструктурой (например, списки рассылки, система управления документами СГД и сайты сотрудничества SharePoint);

• с продлением этого исследовательского периода до марта 2022 года исследовательские комиссии продолжат свою работу и могут при необходимости внести изменения и дополнения в Часть I и Часть II своих отчетов для ВАСЭ перед последним собранием КГСЭ (январь 2022 года), которое состоится перед ВАСЭ.

Раздел 3 Плана по обеспечению непрерывности работы относится к мандатам исследовательских комиссий. Хотя КГСЭ наделена полномочиями утверждать изменения в мандатах исследовательских комиссий и функциях ведущих исследовательских комиссий в периоды между ВАСЭ, данное собрание КГСЭ рассматривало вопрос пересмотра мандатов и функций только в целях выявления проблем и выдачи исследовательским комиссиям рекомендаций по их устранению.

Высшими полномочиями (на утверждение) в отношении подтверждения или корректировки изменений к Резолюции 2 (Пересм. Хаммамет, 2016 год) обладает Ассамблея. Кроме того, КГСЭ не планирует утверждать мандаты исследовательских комиссий или функции ведущих исследовательских комиссий. Это будет сделано на Ассамблее.

Планируется включить настоящий текст как приложение в заключительный отчет КГСЭ.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. <https://extranet.itu.int/sites/itu-t/studygroups/2017-2020/tsag/SitePages/Captioning-Archive.aspx> [↑](#footnote-ref-1)
2. Запись веб-трансляции доступна по адресу <https://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2017-2020/Pages/webcasts-l.aspx>. Прямая ссылка на архив веб-трансляций [здесь](https://www.itu.int/webcast/archive2/t2017-20tsag?order=field_start_date&sort=desc). [↑](#footnote-ref-2)